



ATA-TCD 9th Annual Conference — “TCD in the Rockies—Translation with Altitude”
July 17-20, 2008 — The Inverness Hotel and Conference Center — Englewood, CO
 (10 ATA Continuing Education Points Available)

Thursday, July 17, 2008, cocktails and banquet, 7:00-10:00 p.m. (Aspen Room)

	Friday, July 18, 2008		Saturday, July 19, 2008	
8:00–8:30 a.m.	Continental Breakfast		Continental Breakfast	
8:30–9:45 a.m.	#1 <i>“Trends in Translation Technology, Take Two”</i> Ben Sargent , Common Sense Advisory (Summit CD)		#6 <i>“The Technological Vice Grip: Is It No Way or the Giant’s Way?”</i> Jost Zetsche , International Writers’ Group (Summit CD)	
9:45–10:15 a.m.	Break		Break	
10:15–11:30 a.m.	#2 <i>“Why Machine Translation Is Making a Comeback: New Technology and New Opportunities”</i> Hannah Grap , Language Weaver (Summit CD)		#7 <i>“Theory of Constraints: Challenging the Dominant Project Management Paradigm”</i> Bob Donaldson , McElroy Translation (Summit CD)	
11:30 a.m.–1:30 p.m.	Lunch		Lunch	
1:30–2:45 p.m.	#3A <i>“Tips and Techniques for Creating a Motivating Workplace”</i> Peggy Sundstrom , Sundstrom and Associates (Summit CD)	#3B <i>“The New Age of Subscription-Based Software—What Does It Mean for LSPs?”</i> Don Shin , 1-Stop Translation (Summit B)	#8A <i>“Interactive Communication Tools for Global Teams”</i> Angela Starkmann (Summit CD)	#8B <i>“The Lifecycle of a Translation: A Translation Company’s Perspective”</i> George Rimalower , Interpreting Services International (Summit B)
2:45–3:15 p.m.	Break		Break	
3:15–4:30 p.m.	#4A <i>“Good Recruitment Policies Are the Key to Finding Excellent PMs”</i> Gary Muddyman , Conversis (Summit CD)	#4B <i>“Paying Translators Across Borders”</i> Martin Heimann , Orange Translations (Summit B)	#9A <i>“Managing and Supporting Your Vendor Project Manager”</i> Mike Klinger , Anzu Global (Summit CD)	#9B <i>“Globalization Management Systems: A Case Study”</i> Micaela Novas , Syntes Language Group (Summit B)
4:30–4:45 p.m.	Break		Break	
4:45–6:00 p.m.	#5 Tool Presentation: <i>“across Language Server—The Central Platform for Language Resources and Translation Processes”</i> Daniel Nackovski , across Systems (Summit CD)		#10 Tool Presentation	
	optional activity in Denver, The Mile High City			

Sunday, July 20, 2008, breakfast buffet in the hotel restaurant